



**【2024년도 2학기】**

**상명대학교-단국대학교-해외대학교**  
**온라인 국제언어문화교류회 오리엔테이션**





○ 주최 :	상명대학교 한국언어문화전공 단국대학교 글로벌한국어과 튀르키예 국립이stanbul대학교 한국어문학과 파키스탄국립외국어대학교 한국어 및 문화학과 아제르바이잔 국립언어대학교 한국어(통번역) 전공 베트남 다이남대학교 한국어문화학과		
○ 주관 :	상명대학교 한국언어문화전공 / 한국언어문화전공 커뮤니케이션팀 단국대학교 글로벌한국어과 튀르키예 국립이stanbul대학교 한국어문학과 파키스탄국립외국어대학교 한국언어 및 문화학과 아제르바이잔 국립언어대학교 한국어(통번역) 전공 베트남 다이남대학교 한국어문화학과		
○ 일시 :	2024년 11월 9일(토요일) 한국(16:00) / 튀르키예(10:00) / 파키스탄(12:00) / 아제르바이잔(11:00) / 베트남(14:00)		
○ 참여대상 :	언어문화교류회 참여 학생 및 각 대학 전공 소속 재학생		
○ 참여방법 :	온라인 줌 화상회의 	한국언어문화전공TV	
○ 줌 접속링크 :	<a href="https://us06web.zoom.us/j/85828322152?pwd=zGJTeeMCyeqZkKZZ42BMFRImAEOVkJ.1">https://us06web.zoom.us/j/85828322152?pwd=zGJTeeMCyeqZkKZZ42BMFRImAEOVkJ.1</a> - 회의 ID : 858 2832 2152 / 암호 : 929XRq		
○ YouTube 스트리밍 접속 링크 :	<a href="https://www.youtube.com/channel/UC3VLP1wgs6aA99rhdbvXFEQ">https://www.youtube.com/channel/UC3VLP1wgs6aA99rhdbvXFEQ</a>		



# 상명대학교-단국대학교-해외대학교

## 온라인 언어문화교류회 오리엔테이션 일정 및 순서

○ 주최 :	상명대학교 한국어문화전공 단국대학교 글로벌한국어과 튀르키예 국립이스탄불대학교 한국어문학과 파키스탄국립외국어대학교 한국어 및 문화학과 아제르바이잔 국립언어대학교 한국어(통번역) 전공 베트남 다이남대학교 한국어문화학과
○ 주관 :	상명대학교 한국어문화전공 / 한국어문화전공 커뮤니케이션팀 단국대학교 글로벌한국어과 튀르키예 국립이스탄불대학교 한국어문학과 파키스탄국립외국어대학교 한국어 및 문화학과 아제르바이잔 국립외국어대학교 통번역학과 베트남 다이남대학교 한국어문화학과
○ 일시 :	2024년 11월 9일(토요일) 한국(16:00) / 튀르키예(10:00) / 파키스탄(12:00) / 아제르바이잔(11:00) / 베트남(14:00)
○ 참여대상 :	언어문화교류회 참여 학생 및 각 대학 전공 소속 재학생
○ 참여방법 :	온라인 줌 화상회의  한국언어문화전공TV 
○ 줌 접속링크 :	<a href="https://us06web.zoom.us/j/85828322152?pwd=zGJTeeMCyeqZkKZZ42BMFRImAEOVz.1">https://us06web.zoom.us/j/85828322152?pwd=zGJTeeMCyeqZkKZZ42BMFRImAEOVz.1</a> - 회의 ID : 858 2832 2152 / 암호 : 929XRq
○ YouTube 스트리밍 접속 링크 :	<a href="https://www.youtube.com/channel/UC3WLP1wgs6aA99rhdbvXFEQ">https://www.youtube.com/channel/UC3WLP1wgs6aA99rhdbvXFEQ</a>
15:30-16:00	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 줌 화상 회의 점검 및 접속 상태 확인</li> </ul> <p style="text-align: right;">사회: 김희망(상명대학교 한국어문화전공 2학년)</p>
16:00-16:20	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 개회식</li> <li>▪ 교원 인사</li> <li>- 박은혜(튀르키예 국립이스탄불대학교 한국어문학과 교수)</li> <li>- 애흐뜨삼 후세인(파키스탄국립외국어대학교 한국어 및 문화학과 교수)</li> <li>- 알리에바 바하르(아제르바이잔 국립외국어대학교 통번역학과 교수)</li> <li>- 찌하이즈영(베트남 다이남대학교 한국어문화학과 교수)</li> <li>- 조상우(단국대학교 글로벌한국어과 교수)</li> <li>- 이희영(상명대학교 한국어문화전공 교수)</li> </ul> <p style="text-align: right;">사회: 김희망(상명대학교 한국어문화전공 2학년)</p>
16:20-16:30	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 언어문화교류: 경험 공유와 다양한 교류 방법의 탐색</li> <li>- 이수아(고려대학교 대학원 한국어문화교육학 석사과정)</li> </ul>
16:30-16:50	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 언어문화교류회 참여 인원 소개</li> <li>- 박은혜(튀르키예 국립이스탄불대학교 한국어문학과 교수)</li> <li>- 애흐뜨삼 후세인(파키스탄국립외국어대학교 한국어 및 문화학과 교수)</li> <li>- 알리에바 바하르(아제르바이잔 국립외국어대학교 통번역학과 교수)</li> <li>- 찌하이즈영(베트남 다이남대학교 한국어문화학과 교수)</li> <li>- 조상우(단국대학교 글로벌한국어과 교수)</li> <li>- 이희영(상명대학교 한국어문화전공 교수)</li> </ul>
16:50-17:10	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 언어문화교류회 운영 방식 및 조 구성 안내</li> <li>- 이희영(상명대학교 한국어문화전공 교수)</li> </ul> <p style="text-align: right;">사회: 김희망(상명대학교 한국어문화전공 2학년)</p>
17:10-17:15	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 폐회식</li> </ul>



□ 2022년 1학기 언어문화교류회 활동\_2022.01.30.-2022.03.30.

- 오리엔테이션\_2022.01.27.\_온라인 웹엑스 화상회의
- 상명대학교, 대만국립정치대학교

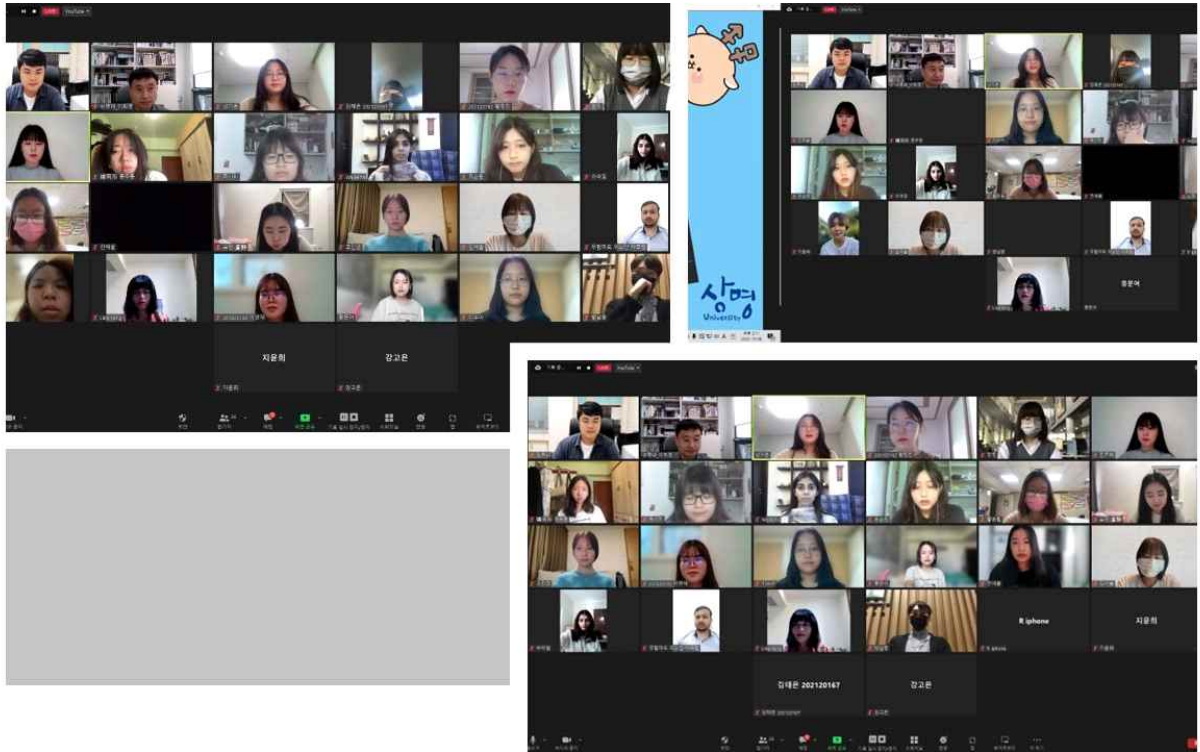


- 언어문화교류회 성과보고회\_2022.05.14.\_온라인 줌 화상회의



□ 2022년 2학기 언어문화교류회 활동\_2022.10.08.-2022.12.31.

- 오리엔테이션\_2022.10.08.\_온라인 줌 화상회의
- 상명대학교, 대만국립정치대학교, 파키스탄국립외국어대학교



- 언어문화교류회 성과보고회\_2023.02.03.\_온라인 줌 화상회의

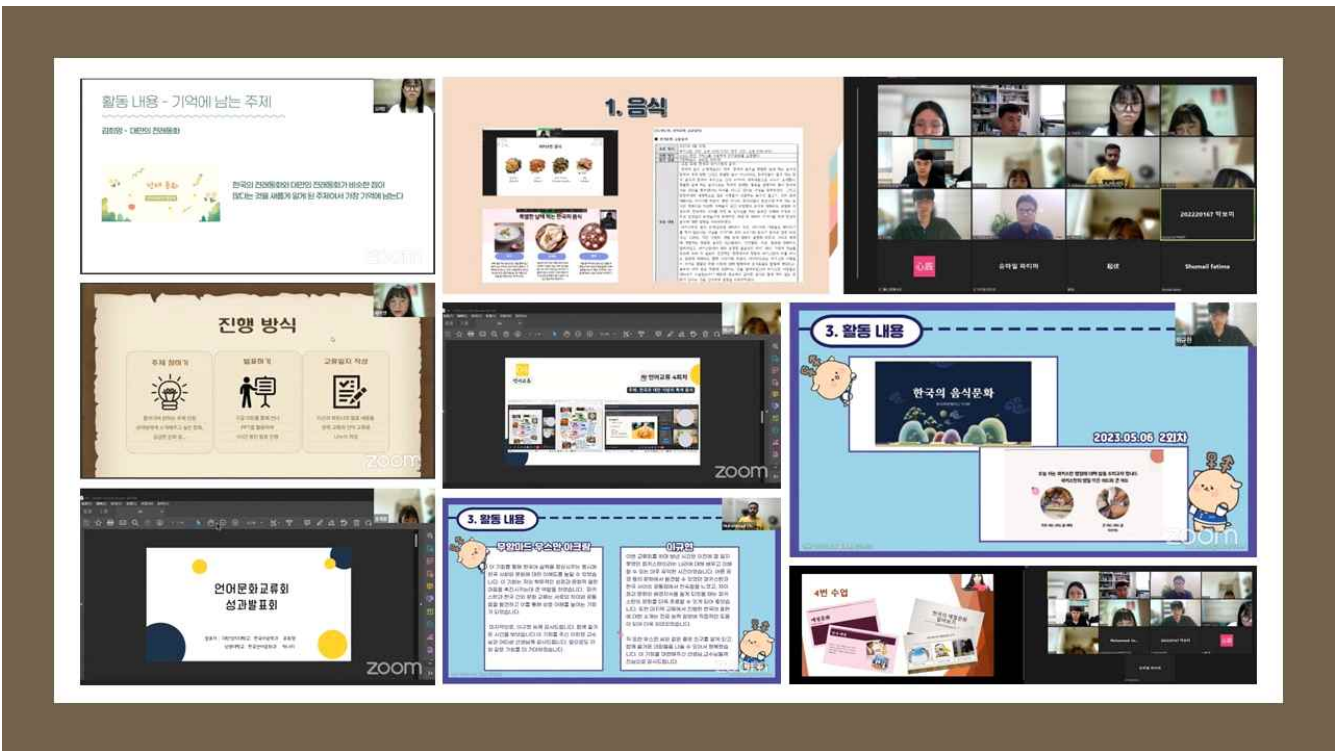


□ 2023년 1학기 언어문화교류회 활동\_2023.04.09.-2023.06.24.

- 오리엔테이션\_2023.04.08.\_온라인 줌 화상회의
- 상명대학교, 대만국립정치대학교, 파키스탄국립외국어대학교

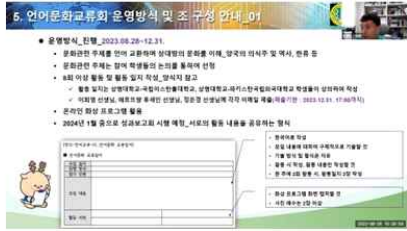


■ 언어문화교류회 성과보고회\_2023.07.01.\_온라인 줌 화상회의



□ 2023년 2학기 언어문화교류회 활동\_2023.08.28.-2023.12.31.

- 오리엔테이션\_2024.08.26.\_온라인 줌 화상회의
- 상명대학교, 파키스탄국립외국어대학교, 국립이스탄불대학교



- 언어문화교류회 성과보고회\_2024.01.20.\_온라인 줌 화상회의

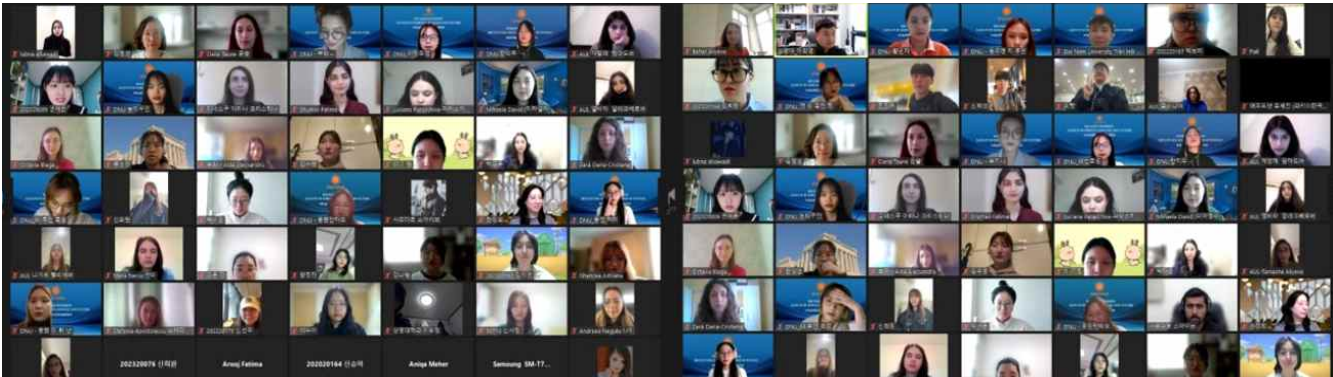




□ 2024년 1학기 언어문화교류회 활동\_2024.03.09.-2024.06.30.

■ 오리엔테이션\_2024.03.09.\_온라인 줌 화상회의

- 상명대학교, 파키스탄국립외국어대학교, 베트남 다이남대학교, 아제르바이잔 국립외국어대학교, 루마니아 국립부쿠레슈티대학교



■ 언어문화교류회 성과보고회\_2024.07.13. / 2024.07.20.\_온라인 줌 화상회의





【2024년도 2학기】

상명대학교-단국대학교-해외대학교

온라인 국제언어문화교류회 오리엔테이션

자료집



2024.02 상명대학교-단국대학교-해외대학교 언어문화교류회 오리엔테이션














- 일시 : 2024.11.09.(토) / KST(16:00), TRT(10:00), PKT(12:00), AZT(11:00), VST(14:00)
- 주최 : 상명대 한국어문화전공, 단국대 글로벌한국어과, 튀르키예 국립이스탄불대 한국어문학과, 파키스탄국립 외국어대 한국어어 및 문화학과, 아제르바이잔 국립언어대 통번역학과, 베트남 다이남대 한국어문화학과

상명대학교 SANGMYUNG UNIVERSITY



● 진행 순서

1

오리엔테이션 개회

5

언어문화교류회 운영 방식 및 조 구성 안내

2

교원 인사 / 사진 촬영

6


오리엔테이션 폐회

3

언어문화교류: 경험 공유와 다양한 교류 방법의 탐색

4

언어문화교류회 참여 인원 소개



## 1. 오리엔테이션 개회



### 상명대학교-단국대학교-해외대학교 온라인 언어문화교류회 오리엔테이션 개회



## 2. 교원 인사



- 박은혜(튀르키예 국립이스탄불대학교 한국어문학과 교수)
- 에흐뜨삼 후세인(파키스탄국립외국어대학교 한국어어 및 문화학과 교수)
- 알리에바 바하르(아제르바이잔 국립외국어대학교 통번역학과 교수)
- 찌하이즈엉(베트남 다이남대학교 한국어문화학과 교수)
- 조상우(단국대학교 글로벌한국어과 교수)
- 이희영(상명대학교 한국어어문화전공 교수)



### 3. 언어문화교류: 경험 공유와 다양한 교류 방법의 탐색



이수아(고려대학교 대학원 한국어문화교육학 석사과정)



2024-2 온라인 언어문화교류회 오리엔테이션

2024.11.09.

온라인 언어문화교류회

## 언어문화교류: 경험 공유와 다양한 교류 방법의 탐색

이수아

고려대학교 대학원 한국어문화교육학전공 석사과정

## 온라인 언어문화교류회 경험



대만국립정치대학교



파키스탄국립외국어대학교



루마니아 부쿠레슈티대학교

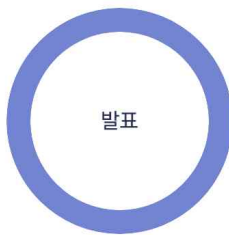


<첫 만남>

자기소개 → 교류 방법, 교류 주기, 교류 주제 결정

교류 방법

## 온라인 언어문화교류회 경험





교류 주제

## 온라인 언어문화교류회 경험

1차 교류

>

명절, 음식, 여행지, 대학 생활, 재미있게 본 드라마와 영화, 신조어와 유행어, 전통 놀이, 주류 문화, 음악, 본인의 전공, 유튜버, 약속과 여가 시간, 패션, 고등학교 생활, 학과 선택 이유와 미래 계획

2차 교류

>

음식, 명절, 여행지, 결혼식, 가수 / 텍스트 언어

3차 교류

>

문학, 미신, 여행지, 예술인, 건축 양식, 논문(글) 분석

예시

## 경험을 통해 탐색한 교류 방법



서로의 언어를 배우는 시간 갖기

- 간단한 의사소통 표현 배우기
- 언어 자체에 대한 정보 공유하기

예시

## 경험을 통해 탐색한 교류 방법



### 하나의 주제로 교류하기

- 책 1권 선정 후 내용 발표하기
- 상대방 국가에서 유명한 책(번역본) 읽고 번역 비교하기

THANK YOU

## 언어문화교류: 경험 공유와 다양한 교류 방법의 탐색

#### 4. 언어문화교류회 참여인원 소개\_ 튀르키예 국립이stanbul대학교 한국어문학과



성 명	이 메 일
야지치 멜리싸	melissayazici19@gmail.com
구르소이 나즈 아즈라	gursoynazazra@gmail.com
으르막 튀르크울마즈	irmakturkyilmaz122@gmail.com
나디데 텀퍼	ntumper@gmail.com
엘리브 부세 갈킵친	eliffkaripcin@gmail.com
코스텀 바샤크	basak.kostem@hotmail.com



#### 4. 언어문화교류회 참여인원 소개\_ 파키스탄국립외국어대학교 한국어어 및 문화학과



성 명	이 메 일
메헤르 아니카	aniquameher@gmail.com
물라이카 세하르	rkive3884@gmail.com
아비르 아비드	abidabeer911@gmail.com
아싸드 함마드 울 물크	assad79213@gmail.com
우르 레흐만 하시브	spiderspidi123@gmail.com
자와히르 알리	jatuali12@gmail.com



#### 4. 언어문화교류회 참여인원 소개\_아제르바이잔 국립외국어대학교 통번역학과



성 명	이 메 일
세페로바 울비야	Ulya.seferova2003@gmail.com
아타예바 아이샤	aishaatayeva@icloud.com
압두라크마노바 나르민	Nermin14122004@gmail.com
메흐디자데 피루자	firuzamehdizade2003@gmail.com



#### 4. 언어문화교류회 참여인원 소개\_베트남 다이나믹대학교 한국어문화학과



성 명	이 메 일
류 잔 김 수연	luustrankimxuyen02@gmail.com
부이 티 호아	Buihoa0408@gmail.com
응우옌 마이 안	Ngmaianh2004814@gmail.com
웨 티투 프영	pn9046401@gmai.com
쩐티마이	Maimai07052004@gmail.com



#### 4. 언어문화교류회 참여인원 소개\_한국 상명대학교, 단국대학교

성명	이메일
신선우	tlstjsdndn@naver.com
신솔하	qndxkr0317@naver.com
이서영	leesy1262@gmail.com
최유빈	ubin626@naver.com
차연수, 백예림	chayeonsu6046@naver.com / 926candy@naver.com
고혜민	komin0404@naver.com
최지윤	hi5893@naver.com
조영	jy23579@kakao.com
임산하	tksgk@smu.ac.kr
김태희	202420154@sangmyung.kr
문주은	jooeun0714@naver.com

성명	이메일
이정우	cotton1st@naver.com
이채림	rim2lang@daum.net
장채이	Jisally0920@naver.com
고민경	minkyug1104@gmail.com
강민성	bnw373@gmail.com
강서윤	Tjdb6900@naver.com
김성우	jsjsk@naver.com
박보미	bbomi1003@gmail.com
이승아	loveexo2004@naver.com
정효순	ishy365@naver.com



#### 5. 언어문화교류회 운영방식 및 조 구성 안내\_01

- 운영방식\_진행\_2024.11.10~2025.02.28.
  - 문화관련 주제를 언어 교환하며 상대방의 문화를 이해\_양국의 의식주 및 역사, 한류 등
  - 문화관련 주제는 참여 학생들의 논의를 통하여 선정
  - 8회 이상 활동 및 활동 일지 작성\_양식지 참고
    - ✓ 활동 일지는 상명대학교-단국대학교-해외대학교 학생들이 상의하여 작성
    - ✓ 이희영 선생님께서 각각 이메일 제출(제출기한 : 2025.02.28. 17:00까지)
  - 온라인 화상 프로그램 활용
  - 2025년 3월 중으로 성과보고회 시행 예정(3월 15일)\_서로의 활동 내용을 공유하는 형식

[양식-언어교류-02\_언어문화 교류일지]

■ 언어문화 교류일지

모임 일시	
진행 방식	
참가 인원	
모임 내용	
활동 사진	

- 한국어로 작성
- 모임 내용에 대하여 구체적으로 기술할 것
- 기술 방식 및 형식은 자유
- 활동 시 작성, 활동 내용만 작성할 것
- 한 주에 2회 활동 시, 활동일지 2장 작성

- 화상 프로그램 화면 캡처할 것
- 사진 매수는 2장 이상



# 5. 언어문화교류회 운영방식 및 조 구성 안내\_02



## ■ 언어문화 교류일지\_01

모임 일시	2022년 10월 15일 오후 8시~9시(한국 시간)
진행 방식	zoom
참가 인원	2명(이수아, 슈마일)
모임 내용	오늘의 문화 교류 주제는 '한국과 파키스탄의 음식'이었다. 나는 한국의 대표 음식인 김치, 불고기, 잡채 등을 소개하고, 한국의 식사예절에 대하여 슈마일 씨에게 알려주었다. 그 후 한국의 요리 유튜브를 추천하기도 하였다. 슈마일 씨는 파키스탄의 인사말부터 '비리야니, 케밥, 키르' 등 파키스탄의 다양한 음식을 소개하고, 할랄과 하람 지식을 소개해주었다.
활동 사진	

## ■ 언어문화 교류일지\_02

모임 일시	2022년 10월 29일 오후 8시~8시 30분(한국 시간)
진행 방식	zoom
참가 인원	2명(슈마일, 이수아)
모임 내용	오늘의 문화 교류 주제는 '한국과 파키스탄의 명절'이었다. 나는 한국의 설날과 추석 을 설명하며, 명절 때 하는 놀이도 함께 설명했다. 슈마일 씨는 파키스탄의 종교적인 의미가 담긴 명절을 소개하며 먹는 음식과 하는 일을 함께 소개해주었다.
활동 사진	

## ■ 언어문화교류회 활동 자료\_고민권(1)

## ■ 언어문화교류회 활동 자료\_황운원(1)



# 5. 언어문화교류회 운영방식 및 조 구성 안내\_03



## ● 참여인원 조 구성

튀르키예 국립이스탄불대학교	상명대학교/단국대학교	파키스탄 국립외국어대학교	상명대학교
야지치 멜리사	고민경	메헤르 아니카	박보미
구르소이 나즈 아즈라	이채림	물라이카 세하르	강서윤
으르막 튀르크울마즈	김태희	아비르 아비드	이승아
나디데 텀퍼	문주은	아사드 함마드 울 물크	강민성
엘리브 부세 갈립친	이정우	우르 레흐만 하시브	김성우
코스템 바샤크	장채이	자외히르 알리	정효순



## 5. 언어문화교류회 운영방식 및 조 구성 안내\_03



### ● 참여인원 조 구성

아제르바이잔 국립언어대학교	상명대학교	베트남 다이남대학교	상명대학교
세페로바 울비야	고혜민	류 잔 김 수연	차연수, 백예림
아타예바 아이샤	임산하	부이 티 호아	신선우
압두라크마노바 나르민	최지윤	응우옌 마이 안	신솔하
메흐디자데 피루자	조 영	웨 티투 프영	이서영
		찐티마이	최유빈



## 6. 오리엔테이션 개회



상명대학교-단국대학교-해외대학교 온라인 언어문화교류회

오리엔테이션 폐회





 **상명대학교** 한국언어문화전공  
SANGMYUNG UNIVERSITY